

Dodatok č. 2

ku Zmluve č. 04122019 o nájme nebytových priestorov

uzavretej v zmysle zákona č. 116/90 Zb. v znení neskorších predpisov
medzi týmito zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Park kultúry a oddychu

Zastúpený : Mgr. Edita Hudáková – riaditeľka PKO

Sídlo: Hlavná 50, 080 01 Prešov

IČO: 00187437

DIČ: 2021225272

IČ DPH: -

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

číslo účtu: 730572/0200

IBAN: SK15 0200 0000 0000 0073 0572

/ďalej len prenájomca/

a

Nájomca:

Konštantín Balun

Sídlo : Jána Nováka 6237/9, 080 01 Prešov

IČO: 48038296

Bankové spojenie

IBAN: SK69 1100 0000 0029 4446 5496

/ďalej len nájomca/

Článok I Predmet dodatku

Predmetom dodatku sú zmeny:

A/ **Zmluvné strany** – po zmene:

Prenajímateľ:

Park kultúry a oddychu , Hlavná 50A , 080 01 Prešov

Zastúpený : **MSc. Barbora Rusiňáková – riaditeľka**

IČO : 00187437

DIČ : 2021225272

Bankové spojenie - IBAN:SK1502000000000000730572

(ďalej len prenájomca)

a

Nájomca:

Konštantín Balun

Sídlo : Budovateľská 6458/5, 080 01 Prešov

IČO: 48038296

Bankové spojenie

IBAN: SK69 1100 0000 0029 4446 5496

B/ Čl. VII, bod 10 Zmluvy č. 04122019 sa v zmysle VZN mesta Prešov č. 9/2011, ktorým sa určujú Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Prešov v znení neskorších predpisov, na základe Súhlasu primátorky mesta k podnájmu nebytového priestoru zo dňa 14.4.2021 mení na:

Nájomca (Konštantín Balun) uzatvorí podnájomnú zmluvu na podnájom nebytového priestoru pre podnájomníka:

Branislav Pribula – Pekáreň pod Baštou

Sídlo: Nám. slobody 76, 083 01 Sabinov

IČO: 31251285

na nebytový priestor: I. NP, Masarykova 7/B, 080 01 Prešov o výmere 52,6 m²

účel: prevádzka predajne pečiva, chleba a doplnkového sortimentu

Nájomca je povinný dodržať podmienky stanovené vo vyššie uvedenom Súhlase primátorky mesta.

Článok II

Ochrana osobných údajov

1. Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:
 - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „Nariadenie GDPR“,
 - a Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „Zákon 18“.
2. Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle
 - čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm. b) Zákona 18.
3. Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, číslo OP, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.
4. Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).
5. Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť

osobných údajov, právo namietat' spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
7. Identifikácia (možných) príjemcov:
 - Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné náležitosti Zmluvy č. 04122019 o nájme nebytových priestorov, pokiaľ neodporujú tomuto dodatku, zostávajú v platnosti.
2. Pre vzťahy neupravené v tomto dodatku platia ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších noviel a všeobecné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
3. Všetky zmeny k tomuto dodatku č. 1 je možné urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán v zmysle platnej legislatívy mesta Prešov.
4. Dodatok bol podpísaný v dvoch vyhotoveniach – pre každú zmluvnú stranu jedno vyhotovenie.
5. Dodatok č. 1 je platný dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinný nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia.

V Prešove dňa 21.5.2021